

Gerhard von Holt

- Heizung
- Elektro
- Sanitär
- Klempnerei



21683 Stade-Bützfleth
Obstmarschenweg 349

Telefon 0 41 46/364
Telefax 0 4146/1680

Internet: www.gerhardvonholt.de
eMail: info@gerhardvonholt.de

Bützflether Handball Blatt



Mit Ortschafts-Lokalteil

Sonnabend, 22.02.2020

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 12 / Jg. 22

Heimspiele in Drochtersen

Sonntag, 23.02.2020

11:45 weibl. Jgd. B
wJB 2 : TuS Zeven

13:30 männ. Jgd. B
mJB : HSG Land Hadeln

15:15 weibl. Jgd. C Landesliga
wJC : TVV Neu Wulmstorf

17:00 Landesliga Männer
1. Herren : SG Achim/Baden 2



Im Gegensatz zu manch anderem Verein ist die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr immer sehr gut besucht.

Heimspiele in Bützfleth

Sonntag, 01.03.2020

12:30 weibl. Jgd. B
wJB 2 : HSG Land Hadeln

14:15 weibl. Jgd. B Landesliga
wJB 1 : TSV Altenwalde

16:00 weibl. Jgd. A Landesliga
wJA : Hagener SV

Das nächste Handball
Blatt erscheint am
07.03.2020

Jahreshauptversammlungen

Wirft man einen etwas genaueren Blick in den Bützflether Veranstaltungskalender, möchte man meinen „Was dem Rheinländer sein Karneval ist dem Bützflether seine Jahreshauptversammlung“. Es gibt eine Menge Vereine im Ort und es ist gesetzlich vorgeschrieben, dass sie einmal im Laufe des Jahres in einer Jahreshauptversammlung ihren Mitgliedern und der interessierten Öffentlichkeit Rechenschaft über

die Vereinsarbeit des vergangenen Jahres ablegen müssen. In Bützfleth geschieht das zum großen Teil zu Jahresbeginn. Den Reigen dieser Veranstaltungen eröffnet im Januar die Feuerwehr. Es folgen im Februar Sozialverband, Festungsverein Grauerort, das Attraktive Bützfleth und der Bürgerverein. Im März sind noch TuSV, Schützenverein, DRK und die Landfrauen dran. Damit sind dann die großen Vereine durch

und man kann wieder der normalen Vereinsarbeit nachgehen.

Das sind also 10 Jahreshauptversammlungen in 10 Wochen, ein sportliches Programm. Sieben Spiele an zwei Tagen bietet Ihnen die HSG BüDro an den nächsten beiden Wochenenden an. Darunter ist auch das Heimspiel der 1. Herrenmannschaft. Vermutlich wird das spannender sein als manche Jahreshauptversammlung.



TECHNISCHE SYSTEME

Elektrotechnik

Energiekonzepte

Bautechnik

**Spitzenleistung
in Handwerk und Technik!**



LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

Erdgas wird grüner!

Wer mit Erdgas heizt, kann jetzt aktiv zum Klimaschutz beitragen.

Mit unserem CO₂-neutralen **StadeErdgas** Klima wird das bei der Verbrennung entstehende CO₂ ausgeglichen und in nachhaltige Umwelt-schutzprojekte investiert.

Wechseln Sie jetzt!



CWS

www.stadtwerke-stade.de

 **Stadtwerke Stade**
Ihr Energiebündel vor Ort

 **PHYSIOTHERAPIE**
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage

 **bestattungen meyer**
Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: **04146/ 209**
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de

VERLÄSSLICH

AOS IN STADE – Vier Jahrzehnte innovative Ideen.



Stark für Stade

Aluminium Oxid Stade GmbH
Postfach 2269 · 21662 Stade
www.aos-stade.de

AOS
aluminiumoxid

www.medienzentrum-stade.de

Mitgliederversammlung Ortsfeuerwehr

Wenige Tage nach der Jugendfeuerwehr (siehe Bericht auf Seite 6) haben auch die aktiven Feuerwehrleute gemeinsam mit der Altersabteilung ihre Jahresmitgliederversammlung 2020 im Feuerwehrgerätehaus abgehalten. Ortsbrandmeister Heiko Cordes konnte neben Stades Bürgermeister Sönke Hartlef und Ortsbürgermeister Christoph von Schassen (in Feuerwehruniform!) auch Bernd Pensing (Vorsitzender Feuerwehrausschuss im Stadtrat), Gerd Beckmann (Stadtverwaltung), Stadtbrandmeister Claus Ney sowie weitere Abordnungen der anderen Stader Ortswehren begrüßen.

In der Bützflether Ortswehr sind zur Zeit 80 aktive Feuerwehrleute organisiert, davon 6 Frauen. Zusammen mit der Jugendfeuerwehr und der Einsatzabteilung hat die Feuerwehr Bützfleth 126 Mitglieder. Das Durchschnittsalter beträgt 36,9 Jahre. Im Jahr 2019 wurde die Wehr zu 94 Einsätzen gerufen, davon z.B. 10 Brandeinsätze, 3 Fehlalarme, 4 Hilfeleistungen bei Verkehrsunfällen sowie weitere Hilfeleistungen, 15 Brandsicherungen und 6 Absicherungen von Ölsuren, ei-

ne Personenbergung und eine Alarmübung. Hinzu kamen 20 (!) AED-Einsätze - die von den Feuerwehrleuten immer auch ein hohes Maß an Können und Mut verlangen, denn sie sind die Ersthelfer vor Ankunft des Notarztes und des Rettungsdienstes. Oftmals ist dieser Einsatz lebensrettend.

Heiko Cordes berichtete dann über die Anzahl der Einsätze in den einzelnen Monaten, wobei der Monat August mit 16 Einsätzen einsame Spitze war. Herausragend waren Einsätze wie der Wassereintritt in ein Gebäude am Borsteler Weg nach Rohrbruch, Rettung eines Rindes aus der Güllegrube, Bekämpfung eines Ölfilms auf der Abbenflether Süderelbe aber auch Hilfestellung für die Polizei bei einem Verbrechen in der Kolonie oder der Bergung einer durch Selbstsprengung entstellten Leiche aus der Elbe. Zum Glück war die überwiegende Zahl der Einsätze nicht ganz so spektakulär.

Die Ortswehrmitglieder haben 2019 18 Lehrgänge absolviert; sie waren 1.754 Stunden im Einsatz, 2.130 Stunden bei Übungen und Training sowie 6.500 Stunden in weiteren

dienstlichen Verrichtungen, insgesamt 10.384 Stunden freiwilliger Dienst. Das sind, so errechnete der Ortsbrandmeister, pro Kamerad im Durchschnitt 144,4 Stunden! Eine Leistung, die viele Bürger wohl gar nicht so richtig einschätzen können. Nach den Grußworten von Ortsbürgermeister Christoph von Schassen, der insbesondere auch auf seine aktive Mitgliedschaft in der Löschgruppe Bützflether Moor einging, konnte Bürgermeister Sönke Hartlef den Bützflether Wehrleuten verkünden, dass zumindest die Ausschreibungen für den Bau des neuen Feuerwehrgerätehauses an der Nicolaus-Dreyer-Straße im 1. Quartal 2020 erfolgen werden. Ein Umzug könne vielleicht für das Frühjahr/Sommer 2021 angedacht werden. Für Planung und Bau des Gerätehauses im Bützflether Moor sind, so Sönke Hartlef, Mittel in den Haushalt 2021 eingestellt. Für Bernd Pensing steht neben allem anderen die Sicherheit der Feuerwehrleute an erster Stelle. Das gelte auch für Hilfestellung bei und nach schweren Einsätzen „Jeder, der nach schweren physischen oder seelischen Be-



Hartlef
GASTHOF · CATERING
seit 125 Jahren
Hartlef's Gasthof

**großer
Osterbrunch**
am 12. u. 13. April 2020
ab 11 Uhr
pro Person 19,90 €

Wir bitten um Anmeldung

Moorchausee 129
21683 Stade-Bützflethermoor
Telefon 0 41 46 / 2 35
www.hartlefs-gasthof.de

lastungen Hilfe braucht, bekommt sie auch“. Stadtbrandmeister Claus Ney bedankte sich bei seinen Kameraden für ihren Einsatz, er konnte einigen Bützflether Kameraden zur Beförderung zum Oberfeuerwehrmann gratulieren. Der Abend endete mit dem traditionellen Würstchenessen und einem dreifachen „Gut Schlauch“. Peter W. Schneiderei

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
22.02.	18:30	Grünkohlessen	Abbenflether WSV e.V.	Gasthof Hartlef Büt.moore
24.02.	19:30	Kohlessen	Löschgruppe Bützflethermoor	Gasthof Hartlef Bü.moore
25.02.	19:30	Jahreshauptversammlung Bürgerverein	Bürgerverein Bützfleth	Dorfgemeinschaftshaus
28.02.	19:00	Jahreshauptversammlung	Verein Festung Grauerort	Grauerort
02.03.	16:30	Vereinsmeisterschaft Jugendsportschützen	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“
02.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“
03.03.	15:00	„Etwas Neues gefällig?“ Vortag	LandFrauen Kehdinger Moor	Feuerwehrgerätehaus Asslermoor
04.03.	18:00	Ortsratssitzung	Ortsrat Bützfleth	Dorfgemeinschaftshaus
05.03.		Konfirmandenfreizeit (bis 08.03)	Kirchengemeinde	Spieka
05.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“
05.03.	20:00	Knallgrau / Kleinkunst	Verein Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort
06.03.	19:30	Jahreshauptversammlung TuSV	TuSV Bützfleth	Gasthaus von Stemm
09.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“



Wiesner

Obstmarschenweg 297, 21683 Bützfleth
Tel. 04146 / 5110

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 07:30 - 19:00 Uhr

**Das
Handball Blatt
im Internet**

Die Online-Ausgabe
finden Sie unter

www.
buetzflether-handball-blatt.
jimdo.com

Revanche geglückt, aber stottert der Motor?

1. Damenmannschaft gewinnt zwar gegen den TSV Altenwalde, holt gegen den Elsflether TB nur einen Punkt

In der letzten Woche hatte es gegen den TSV Altenwalde nur zu einem Unentschieden gereicht. Jetzt stand sofort das Rückspiel auf dem Spielplan und für uns gab es nur ein Ziel: die Punkte bleiben zu Hause. Wir starteten etwas nervös in das Spiel und trafen das Tor bis zur 5. Minute nicht. Auch in der 10. Minute stand es erst 2:2. In der gesamten ersten Halbzeit war es ein eher ausgeglichenes Spiel, keiner konnte sich richtig absetzen und die Führung wechselte mehrmals. Bei einem Halbzeitstand von 11:11 war klar, 11 Gegentore sind gut, 11 geworfen zu viel wenig. Doch auch nach der Pause lief das Spiel leider weiter wie zuvor. Erst in der 43. Minute konnten wir uns durch unsere endlichen genutzten Chancen das erste Mal richtig absetzen. Der 5-Tore-Vorsprung beim 18:13 blieb allerdings nicht lange bestehen. Die Gäste kamen

immer wieder bis auf 2-3 Tore an uns ran. Die Führung gaben wir allerdings nicht mehr aus der Hand.

Als die letzten zwei Minuten liefen wurde es noch einmal kurz spannend: Bei einem 22:20 hieß es noch einmal „Siebenmeter für die Gäste“. Aber auf unsere Torhüter ist natürlich Verlass und auch dieser wurde pariert! Insgesamt konnten unsere Gäste nur 3 von 6 gegebenen 7m verwandeln. Unsere Nummer 6 Insa und Torhüterin Lena, dank der wir nur 20 Gegentore zu verkraften haben, machten ein super Spiel!

Den Vorsatz „Altenwalde aus der Halle zu schießen“ konnten wir nicht ganz einhalten. Am Ende gewannen wir mit 22:20.

Ein besonderer Dank geht an unsere 2. Herren, die uns tatkräftig von der Tribüne angefeuert und motiviert habt!

Bericht: Josephine Suhr

Dann das Heimspiel gegen den Elsflether TB, der um den Klassenerhalt kämpft. Die Unsicherheiten der letzten beiden Spiele überwinden? Unsere Abwehr war in den ersten 30 Minuten miserabel: kein Verschieben, keine Absprache, es fehlte an allem. Nach und nach fanden wir zumindest teilweise ins Spiel, aber wir agierten nicht in unserer sonst so starken Teamleistung.

Der Angriff war bis dahin

ebenfalls keine Glanzleistung. Wir liefen in der ersten Hälfte immer einem Rückstand von zwei bis drei Toren hinterher - 12:14 zur Halbzeitpause.

Wir machten uns klar, dass wir dieses Spiel nur durch Tempo und aus der Abwehr heraus gewinnen können. In der 38 Minuten fehlte uns erstmals nur noch ein Tor zum Ausgleich, doch der Faden riss erneut. Unsere Gäste lagen immer wieder mit mindestens 2 Toren vorne. Wir raufte uns nochmals zusammen und schafften in der 55 Minute die umjubelte 24:23 Führung. Doch bevor wir das Spiel weiter zu unseren Gunsten drehen konnten, gab es eine doppelte Zeitstrafe für ein und dieselbe Aktion gegen uns. Wir dachten uns „jetzt erst recht“. Zu viert verteidigten wir kompakt und unseren Gästen gelangen nur zwei Treffer. Wir konnten sogar durch das 10te Feldtor von Paula Rusch mit 25:24 in Führung gehen. Ohnehin war Paula gerade im Angriff die Einzige, der es gelang Leistung auf dem Spielfeld zu zeigen. Bei einem Spielstand von 25:25 und noch 47 Sekunden auf der Uhr füllten wir wieder auf. Leider schafften wir es nicht in diesem Angriff den Ball im Netz des Gegners unterzubekommen. Es folgte ein Gegenangriff der Gegner, den wir aber 5 Sekunden vor Schluss durch einen Ballgewinn unter-

brechen konnten. In den letzten Sekunden folgte ein Tempogegenstoß, der nur noch durch ein Foul gestoppt werden konnte. Die rote Karte und der daraus resultierende 7 m brachten uns leider keinen Erfolg mehr, denn auch diesen 7m konnten wir, wie bereits vier 7m zuvor, nicht verwandeln.

Auf Grund der ersten Halbzeit ist eine Punkteteilung an dieser Stelle völlig gerechtfertigt. Bereits in zwei Wochen dürfen wir dann mit dem vollständigen Kader in Elsfléth nochmal ran. Revanche können wir!

Ein riesiges Dankeschön an unsere A-Jugendlichen Johanna von Dollen und Julia Funk, die uns im Rückraum wieder tatkräftig unterstützt haben.

Der nächste Gegner ist der TSV Intschede. Das Hinspiel ging mit 34:25 klar an uns, daran wollen wir anknüpfen und endlich wieder ein erfolgreiches und zugleich souveränes Spiel abliefern.

Bericht: Madlen Gooßen

Landesliga Frauen

1	SV Werder Bremen III	14	+70	2:6
2	HSG Bützfléth/Drochtersen	15	+40	21:9
3	HSG Delmenhorst	15	+22	19:11
4	TuS Komet Arsten	14	+11	16:12
5	TSV Intschede	15	+10	16:14
6	ATSV Habenhausen	14	+20	15:13
7	LTS Bremerhaven	14	-3	15:13
8	SG Obenstrohe/Dangastern.	13	-24	13:13
9	Elsflether TB	14	-26	11:17
10	TSV Bremervörde	15	-27	10:20
11	HG Bremerhaven	14	-58	8:20
12	TSV Altenwalde	15	-35	6:24

Fahr lieber mit...



Impressum

Bützfléth Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Verantwortlich f. Lokales:
Peter Schneiderit
Tel.: 04146 5272 * 0172 4292222
eMail peter.schneiderit@t-online.de

Verantwortlich f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Verteilung:
Peter Ryborz
Tel.: 04146 1245
eMail: Pryborz@web.de

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

www.bilzhause.de

Egmont Bilzhause jr.
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mediator

Andreas Kuehn
Rechtsanwalt (bis 31.12.2018)

Katrin Marei Rohde
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Versicherungsrecht

Claudia Baumgarten
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Holzstr. 30
21682 Stade

Tel: 04141/2181 u. 3262
Fax: 04141/47181

rechtsanwaelte@bilzhause.de

EAB
wünscht
den Handballern aus
Bützfléth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!

**EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH**
Anlagentechnik
in Perfektion

Fliethstraße 29
21683 Stade - Bützfléth

Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50

eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade

- > EAB Elektro-Anlagen GmbH
- > EAB Automation GmbH
- > EAB Service GmbH
- > EAB Energiekonzepte GmbH
- > EAB Verwaltungs GmbH

Weiter auf Erfolgskurs

wJD schlägt Wisch und Bremervörde

Die Geschichte des Auswärtsspiels gegen Wisch (das Schlusslicht in der Liga) ist relativ einfach erzählt. Wir waren von Beginn an die bessere Mannschaft. Wir brauchten so knappe 5 Minuten bis wir so richtig im Spiel waren. Danach zeigten wir gerade im Angriff eine gute Leistung. Wir bewegten uns immer gut ohne Ball und die Bälle wurden gut in den Lauf gespielt und zielsicher verwandelt. In der Abwehr waren wir die meiste Zeit aufmerksam und konnten einige Ballgewinne erzielen und die durch gute Gegenstöße im Wischer Tor unterbringen. Zur Halbzeit stand es 18:7 für uns. Aufgabe für die zweite Halbzeit war zu einen nicht nachzulassen, weniger Tore zu bekommen als in Halbzeit 1 und einige im Training eingeübte Kombinationen zu spielen. Die Punkte wurden alle erfolgreich in Halbzeit 2 abgearbeitet. Mission erfüllt - wir gewannen vollkommen verdient 35:12. Erfreulich ist, dass alle Feldspielerinnen mindestens 1 Tor erzielen konnten.

Auch zu Hause gegen Bremervörde hatten wir von Beginn an hat die Sache im Griff, obwohl die Gäste als Tabellenzweite eine andere Nummer waren. Nach 5 Minuten stand es 6:0 für uns. In der Abwehr wurde gut gearbeitet, Bälle im Tempo nach vorne gespielt und dann sicher im Tor verwandelt.

So ging es eigentlich weiter. Die Bremervörder Mädels waren komplett unterlegen. Leider konnten wir die ein oder andere Chance nicht nutzen (Jammern auf hohem Niveau). Zur Halbzeit stand es 16:4 für uns. Zweite Halbzeit probierten wir viele Sachen aus. Alle Spielerinnen kamen zu reichlich Einsatzzeiten. Trotzdem hatten wir die Sache gut im Griff. Natürlich klappt dann auch das ein oder andere Mal etwas nicht, aber dafür sind dann solche Spiele dann auch geeignet. Wir gewinnen souverän 30:11.

Somit haben wir wieder 30 Tore gemacht, das sorgt erneut dafür, dass wir zum Spiel einen selbstgebackenen Kuchen haben ;-).

Nächste Woche spielen wir dann gegen die zweite Vertretung des VfL Stade. Dieses Spiel sollte auch noch zu Übungszwecken dienen, damit wir zu unserem nächsten Höhepunkt, Pokalhalbfinale in Bremervörde, gegen die erste Mannschaft aus Bremervörde, uns gut eingespielt haben.

Berichte: Christian Cholewa

Regionalliga wJD

1 VfL Fredenbeck II	5	+76	10:0
2 TSV Bremervörde II	5	-32	6:4
3 TuS Harsefeld	3	+51	4:2
4 HSG Bützfleth/Drochtersen	3	+29	4:2
5 VfL Stade II	5	-44	4:6
6 TuS Zeven Mixed	2	+4	2:2
7 TuS Harsefeld II	4	-15	2:6
8 MTV Wisch	5	-69	0:10

FRUCHT-SERVICE
Fruchthandels- und Transport GmbH

Mit der Frucht können wir alles!

FRUCHT-SERVICE HAMBURG

www.frucht-service-hamburg.de

CTI
Ingenieurbüro für
technische Fachplanung &
Arbeitsschutzkoordination

www.co-cti.com

Service-Disziplinen

- > SiGeKo & Bauleiter
- > Sicherheitsingenieure & FASi
- > QM / 9001 & SCC Auditoren
- > Projekt ingenieure & Claim Manager
- > Inspektoren & Konstrukteure

Büro Nord in Stade:
☎ 0 41 41 / 79 76 773
✉ office.stade@co-cti.com

Sieg für 2. Herren

2. Herrenmannschaft arbeitet sich in Tabellenmitte vor

Das Hinspiel hatten wir deutlich verloren. Der Gegner hatte dagegen gegen die Topteams der Liga gewonnen und nur gegen den Spitzenreiter mit einem Tor verloren. Wer war also der Favorit? Zudem hielt unsere Verletzten-Misere an, diesmal traf e Robin. Also hinten Beton anrühren und vorne um jeden Treffer kämpfen.

Anpfiff und unsere Marschroute wurde umgesetzt. In der 7. Minute führten wir 6:1. Die beide Pahlis agierten wunderbar im Angriff. Die Abwehr stand wirklich bombig, Uwe brachte den Spielertrainer in der Abwehr zur Verzweiflung, den guten Linksaußen hatten wir sicher im Griff und Birger mit der Abwehr funktionierten super. Orhan machte einen guten Job auf der Spitze. Warum hatte das in den letzten Spielen nicht geklappt? Kruse war zwar auch angeschlagen, er steuerte trotzdem 4 Tore in der 1. Halbzeit bei. Im zweiten Durchgang war dann leider Ende für ihn.

Über ein 10:3 ging es zum 14-7 zur Pause. Das war die beste Halbzeit der Saison.

Wiederanpfiff und wir verpennten den Anfang, fingen uns aber schnell. Kevin mit seinen Gewaltwürfen und Fynn mit feinem Handgelenk traten als Torschützen in Erscheinung. Nach 43. Min. führten wir mit 21-12. Die Spielzüge klappten und Marek wechselte munter durch. Peer und Reusser machten auf der rechten Seite ein gutes Spiel, so dass es in der 47. Min. 23-13 stand. Der gute Linksaußen von Hadeln kam dreimal in kurzer Zeit mit derselben Aktion zum Torerfolg, ärgerlich. Dafür nahm Birger ihm noch zwei Tempogegenstöße weg. Wir gewannen verdient mit 29-22. Was für ein Spiel! Dank an dieser Stelle an die 1. Damen für ihre Unterstützung. Auch im Pokal war es in der Woche vorher gut gelaufen, so dass wir jetzt im Halbfinale stehen. Mal sehen, was noch geht! Bericht: Birger Behrens

DEIN TEAMSPORTPARTNER VOR ORT • 2 MAL IN STADE

INTERSPORT ROLF

- TEAMSPORTBEDARF FÜR VEREINE
- LAUFKURSE MIT BIANCA
- GROSSE AUSWAHL
- GROSSE ANGEBOTE
- TOLLE AKTIONEN & EVENTS

WIR BLEIBEN MIT EUCH AM BALL

Filiale CITY
Hökerstr. 42 • 21682 Stade
04141/44443

Filiale Marktkauf
Drosselstieg 77 • 21682 Stade
04141/6902733

www.intersport-rolff.de
facebook.com/intersportrolff
instagram/intersportrolff

Von Sportlern für Sportler

Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/303 - Fax 04146/341
e-mail: werner-schneider-kg@t-online.de

Elektro-Fachbetrieb

Elektroinstallation - Kundendienst - Haushaltsgeräte

JHV der Jugendfeuerwehr

Der alljährliche Reigen der Feuerwehrveranstaltungen beginnt mit der JHV der Bützflether Jugendfeuerwehr. Jugendfeuerwehrwart Malte Hartlef, nach erfolgreicher Beendigung des Studiums in Magdeburg wieder „voll einsatzfähig“ in Bützfleth, konnte von den aktuell 19 jugendlichen Mitgliedern immerhin 14 bei der Versammlung begrüßen. Und natürlich auch „hohe“ Gäste, die der Jugendfeuerwehr durch ihre Teilnahme Respekt und Anerkennung aussprachen: Feuerwehrausschuss-Mitglied Bernhard Augustin, Stades Bürgermeister Sönke Hartlef, Ortsbürgermeister Christoph von Schassen, Stadtbrandmeister Claus Ney und von der Ortswehr Heiko Cordes und Maik Bube. Malte Hartlef gab in seinem Bericht 2019 Rechenschaft über Personal und Aktivitäten. So sind von den 19 Mitgliedern 15 Jungen und 4 Mädchen. 2 Mitglieder wurden an die aktive Wehr abgegeben. Es gab 6 Austritte und 1 Eintritt. Das Durchschnittsalter lag bei 13,2 Jahren. Die Jugendfeuerwehr, die es übrigens seit 33 Jahren gibt, hat von ihren 200 Mitgliedern

über die Jahre immerhin 92 an die aktive Wehr abgegeben, eine „Stammmannschaft“ also aus den eigenen Reihen. Das ist nicht überall so. Die Kinder und Jugendlichen haben im vergangenen Jahr 59 Dienste geleistet, daraus resultierten letztendlich 3.408 Stunden. Nimmt man die Stunden der Betreuer (1.768) und die Stunden der Helfer von den Aktiven (409) hinzu, wird die stolze Zahl von 5.585 Stunden erreicht. Leider gab es zwei Unfälle, die aber glimpflich verliefen. Für 2020 ist wieder Unfallfreiheit angesagt, so Malte Hartlef.

In ihren Grußworten bedankten sich die Gäste unisono bei den Kindern und Jugendlichen ebenso wie bei den Betreuern für das Engagement und den Eifer. Sie dankten aber auch den Eltern, dass diese ihre Kinder zur Jugendfeuerwehr gehen lassen. „Die Jugendlichen sind die Feuerwehr von morgen, ohne sie geht es nicht“, so der Ortsbürgermeister. Und um die Motivation noch zu pushen lud er die Kinder und Jugendlichen zum Pizza-Essen nach der ersten Übung ein.

Peter W. Schneiderei

JHV des Festungsvereins

Dieser Termin ist leider im Bützflether Veranstaltungskalender des 1. Halbjahres nicht verzeichnet: Jahresmitgliederversammlung Verein Festung

Grauerort e.V., Freitag, 28. Febr. 2020, 19:00 Uhr, in der Festung. Gäste sind herzlich willkommen, es wird ein kleiner Imbiss gereicht.

Polizeibericht

Räuber und Gendarm in der Festung Grauerort

Da hatten sie sich wohl etwas verrechnet – die Einbrecher in die Festung Grauerort. In den vergangenen Monaten war es immer wieder zu Einbrüchen verbunden mit Diebstählen auf dem eingezäunten Gelände der Festung Grauerort gekommen. Strafanzeigen wurden zwar jeweils gestellt, die Strafverfolgung der Täter jedoch war in allen Fällen erfolglos. Das ärgerte die Verantwortlichen im Festungsverein, sie wollten sich damit nicht mehr abfinden. Streife laufen war natürlich nicht so praktisch, aber der Einbau einer Video-Überwachungsanlage sollte helfen. Die Anlage wurde vor wenigen Wochen „scharf“ geschaltet, sie funktioniert: Am vergangenen Sonn-

tagmorgen um 2:23 Uhr riss ein Alarm den Stellv. Vorsitzenden aus dem Tiefschlaf, die Kamera meldete Personen auf dem Gelände! Sofortiger Anruf bei der Polizei, diese erreichte um 2:40 Uhr mit 4 Streifenwagen die Festung. Zunächst war auf dem weitläufigen Areal allerdings niemand anzufinden, bis um 3:30 Uhr ein Hundeführer mit seinem Diensthund die Suche übernahm: Erfolgreich, der Hund zwang die „Besucher“ zur Aufgabe. Drei Männer und zwei Frauen aus Buxtehude wurden in „polizeiliche Obhut“ genommen. Ob es sich bei den Personen um Wiederholungstäter handelt, ist noch nicht bekannt.

Peter W. Schneiderei

Foto verwechselt

Hier ist der neue Ortsbrandmeister Sebastian Junge



In der letzten Ausgabe des Handball Blatts ist der richtige Text bedauerlicherweise mit einem falschen Foto versehen worden. Bützfleths neuer Ortsbrandmeister heißt Sebastian Junge. Wer ihn auf dem Foto in der Ausgabe 11 nicht erkannte hat muss nicht an sich zweifeln. Hier das richtige Foto vom neu gewählten Ortsbrandmeister Sebastian Junge. Wir bitten das Missgeschick zu entschuldigen. Peter W. Schneiderei

„Etwas Neues gefällig?“

Ernten aus dem Hochbeet, praktisch und ganz bequem

Die Landfrauen Kehdinger Moor laden zu einem Vortrag im Feuerwehrgerätehaus Asselermoor am Dienstag, 03. März um 15.00 Uhr ein. Mechthild Ahlers von der Niedersächsischen Gartenakademie informiert über die Vorteile eines Hochbeetes und wie die praktische Umsetzung aussehen

sollte. Die Kosten betragen 5 € für das Tortenbuffet mit Kaffee und Tee.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen und zahlen 2,50 € zusätzlich.

Weitere Infos und Anmeldung bei Ilka von Bargen, Tel.: 04146/6333 oder Martina Neumann, Tel.: 04146/5548.

QUALITÄT FÜHRT ZUM ERFOLG

Matthäi Bauunternehmen
GmbH & Co. KG
Gnarrenburger Str. 195

27432 Bremervörde
Fon +49 4761 999-0
bremervorde@matthaei.de

M
MATTHÄI
www.matthaei.de





DOW

®

Dow in Stade Bützfleth

Gestalte Deine Zukunft mit uns.

Weitere Informationen online unter
www.dow.de

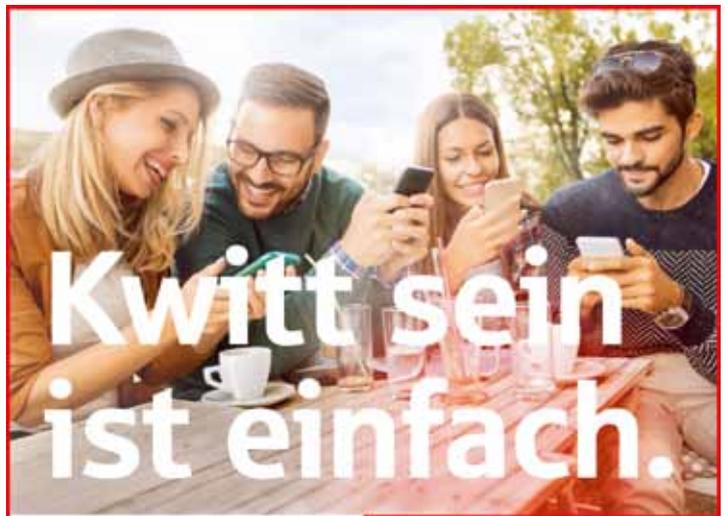
Dow Stade Produktions GmbH & Co. OHG,
Bützflether Sand, 21683 Stade

Kunststofffenster und Haustüren – für jeden Haustyp

Modernste Fertigungsanlagen und die langjährige Erfahrung unserer Fachhandwerker schaffen präzise Ergebnisse. Wir fertigen Fenster und Haustüren in individuellen Ausführungen. Der LINDEMANN-Service reicht von der Beratung bis hin zur Produktion und Montage.



J. Lindemann GmbH & Co. KG
www.lindemann-gruppe.de | Telefon 04141 526-0



**Kwitt sein
ist einfach.**



spk-sal.de

Weil man Geld zwischen Freunden bequem per Handy überweisen und anfordern kann. Mit Kwitt, einer Funktion unserer App.*

*Gilt nur zwischen deutschen Girokonten.

 Sparkasse
Stade-Altes Land

AUSBILDUNG ALS ELEKTRIKER/-IN



**ES STIMMT: LEHRJAHRE
SIND KEINE
HERRENJAHRE.
SCHLIEßLICH
BILDEN WIR AUCH
FRAUEN AUS.**



JETZT BEWERBEN!
www.ndb.de